

Vabimo vas /
Siete gentilmente invitati

na predstavitev naše nove knjižne izdaje /
alla presentazione della nostra nuova pubblicazione

Svet med Snežnikom in Slavnikom med drugo svetovno vojno,

avtorice zgodovinarke / dell'autrice e storica

Vlaste Beltram,

ki bo v **sredo, 15. septembra 2021, ob 18. uri**
na vrtu Pokrajinskega arhiva Koper, Kapodistriasov trg 1.

che avrà luogo mercoledì, 15 settembre 2021, alle ore 18, nel giardino
dell' Archivio regionale di Capodistria, Piazza Kapodistrias 1.

Na predstavitvi bodo sodelovali Ivan Simčič kot moderator, Dragica
Lipovšek in Lean Kozlar Luigi.

Alla presentazione interverranno: Ivan Simčič (in qualità di
moderatore), Dragica Lipovšek e Lean Kozlar Luigi.



POKRAJINSKI ARHIV KOPER
ARCHIVIO REGIONALE DI CAPODISTRIA



Udeleženci in izvajalci javnega kulturnega dogodka morajo izpolnjevati pogoje **PCT*** (prebolevnost, cepljenost, testiranost), ki se nanašajo na ukrepe za zajezitev Covid-19, in ki so natančneje opredeljeni v Odloku o načinu izpolnjevanja pogoja prebolevnosti, cepljenja in testiranja za zajezitev širjenja okužb z virusom SARS-CoV-2 (Uradni list RS, št. 142/21 z dne 4. 9. 2021).

Viene richiesto l'adempimento delle condizioni **GVT*** (guariti, vaccinati o testati) che fanno riferimento alle misure adottate per contenere la diffusione del virus Covid-19, specificate nel Decreto sulle modalità di adempimento alle condizioni di guarigione, vaccinazione e test per il contenimento della diffusione delle infezioni da virus SARS-CoV-2 (Gazzetta Ufficiale RS, nr. 142/21 del 4 settembre 2021) agli esecutori e al pubblico della manifestazione culturale.

DRUGO SVETOVNO VOJNO

**Pogoji PCT/ Condizioni GVT:*

- a. *dokazilo o negativnem rezultatu testa na virus SARS-CoV-2 s testom PCR, ki ni starejši od 72 ur, ali testom HAG, ki ni starejši od 48 ur od odvzema brisa; /risultato negativo del test PCR che non è più vecchio di 72 ore dal prelievo del tampone o un risultato negativo del test HAG che non è più vecchio di 48 ore dal prelievo del tampone;*
- b. *dokazilo o cepljenju zoper COVID-19/ certificato/ attestato di vaccinazione contro il COVID-19;*
- c. *dokazilo o pozitivnem rezultatu testa PCR, ki je starejši od 10 dni, razen, če zdravnik presodi drugače, vendar ni starejši od šest mesecev; un attestato del risultato positivo del test PCR che è più vecchio di dieci giorni, a meno che il medico non giudichi diversamente, tuttavia non è anteriore ai 6 mesi;*
- d. *potrdilo zdravnika, o prebolelem COVID-19 in od začetka simptomov ni minilo več kot šest mesecev/ certificato medico di guarigione da COVID-19 senza che siano trascorsi più di sei mesi dalla comparsa dei sintomi.*



POKRAJINSKI ARHIV KOPER
ARCHIVIO REGIONALE DI CAPODISTRIA